

# DELAVSKA ENOTNOST

PROLETARCI VSEH DEŽEL — ZDRUŽITE SE!

Štev. 31., leto XVII.  
SOBOTA 8. AVGUSTA 1959

LIST IZDAJA REPUBLIKI SVET  
ZVEZE SINDIKATOV JUGOSLAVIJE  
GLAVNI IN ODGOVORNI UREDNIK  
IVO TAVČAR

LIST IZHAJA V UREDNIŠKI POVEZAVI Z »RADOM« — NASLOV UREDNIŠTVA IN UPRAVE: LJUBLJANA, KOPITARJEVA 2, POST. PRED. 284 — TELEFON UREDNIŠTVA 39-181 do 185, 31-555 in 31-453 — RAČUN PRI KOMUNALNI BANKI V LJUBLJANI ŠTEV. 600-705/1-83 — POSAMEZNA ŠTEVILKA STANE 20 DIN — NAROCNINA JE: CETRTLETNA 250, POLETNA 500 IN LETNA 1000 DIN — LIST TISKA ČZP »LJUŠKA PRAVICA« — POSTNINA PLACANA V GOTOVINI

List ustanovljen  
20. novembra 1942

## ČLOVEK ČLOVEKU TOVARIŠ

Stari Latinci so imeli grenek pregovor »Človek človeku volk«. Tisočletne človeške izkušnje so se strnile v to hladno modrost. Dvajset, morda petindvajset stoletij je minilo, kar je bil ta pregovor privikrat zapisan, vendar ga vsa ta stoletja niso ovrgla. Drugače tudi ni moglo biti. Dokler je bil eden zgoraj, drugi spodaj, eden gospodar, drugi suženj, so volčji zakon določali odnose med ljudmi.

Niti dobrih deset let še ni minilo, kar smo v naši deželi zbrali tisto »zgoraj« in »spodaj« ter mierimo vse z enim vatlom. Ta kratka doba je zadostovala, da se — recimo — potrojila industrijska proizvodnja, ki jo spremlja najbolj humano socialno zavarovanje na svetu, vendar to še ni zadostovalo, da bi zbrisali vse anarhizme v človeku in med ljudmi. Dve desetletji mineta, preden doraste nov človeški rod. Ta pa ne raste pod steklenim pokrovom, temveč med ljudmi, ki so se rodili v drugačnih časih ter so iz tistih časov prinesli in presadili v novi vrt marsikaj, kar dandanašnji gledamo postrani.

Pravijo, da nobena reč tako ne iznašča človeka kot možnost, da odloča o drugih ljudeh. V zrcalu lastne važnosti vidi gloriolo okoli

svoje glave. Najdejo se tudi priliznjenci, ki podpirajo samovšečno prepričanje o glorioli, ker si od tega kaj obetajo. Tako se primeri, da ta ali oni voditelj pozabi, da mu službeni položaj ne daje pravice za osebne obračune in za podcenjevanje ljudi, ki morajo izpolnjevati njegova navodila. Prav tako ne dopušča pojmovanja, da vsi okoli njega (»pod njim«) služijo samo temu, da bi se njegova osebnost kar najbolj izkazala in da bi smel na nekem preizkusiti in izvesti svoj »da« in svoj »ne«.

Tako se zgodi, da delavec dobi odpoved, ker misli z lastno glavo in ker pove, kaj misli, to njegovo mnenje pa se ne sklada s kom iz vodilnega osebja. Čeprav je odpoved razveljavljena, je mogoče človeku na sto načinov zagreniti življenje v kolektivu in ga s tihim »vse po zakonu« pripraviti do tega, da bo sam šel.

Zgodi se, da je človek plačan zato, da bi drugim pomagal uveljavljati zakonite pravice, v resnici pa jih zapostavlja.

Zgodi se, da bolnik umre v taksiju, medtem ko ga same »nepriстойne« ustanove (točneje: nekateri nečloveški ljudje v njih) pošiljajo druga drugi.

Nezdravo vzdušje te ali one vrste ustvarja najprimernejša tla za zbiranje skupinic, ki se ne izživljajo več le v »oblasti« in veljavi, temveč tudi materialno izkoriščajo svoj položaj. Stanovanja dobivajo tisti, ki jih že imajo, izbranci potujejo brez dejanske potrebe v tuje dežele ali pa dobivajo tarifne postavke, ki nikakor niso v skladu z njihovim delom in kvalifikacijami.

Kakor povsod je tudi pri nas ta direktor, oni delavec, nekdo nameščenec in spet nekdo stranka, ta zdravnik in oni bolnik. Eni upravljajo in vodijo, drugi pa ne. Eni imajo višje plače, drugi nižje, ker opravljajo različna dela. Samo v tem je lahko razlika, nihče pa nima pravice do večjega človeškega dostojanstva, zlasti pa ne sme tepčati tujeja. Konec koncev smo vsi sodelavci pri istem delu. Enakopravni sodelavci, tovariši.

Zaupanje, prisrčnost, iskrenost, ustrežljivost, sočustvovanje, svobodno izražanje mnenja — to so pogoji za zdrave, socialistične odnose med ljudmi, ki morajo spremljati socialistične proizvodne odnose. Tisti, ki kršijo ta načela, ne zaslužijo položaja, s katerega jih lahko kršijo. Nesmisel je, če kdo reče (in to se sliši): To je dober voditelj, napačno je le, da je osoren z ljudmi in da v temeljih spodnese sleherno razpravo.

Naš družbeni sistem ima močne instrumente, ki branijo socialistične odnose. Med drugim imamo družbeno upravljanje, imamo delavsko samoupravljanje. Če to deluje, kakor je treba, ne more nihče na lastno pest odločati o ljudeh v tem smislu, da bi kršil socialistične norme. Če delavski svet zameži na eno oko, je tu sindikalna podružnica in z njo kolektiv, ki naj mu odpre oči in ga odpoči, če je treba. Ključni pravih socialističnih odnosov med ljudmi so v rokah kolektiva, ki pa ne sme dovoliti, da bi zarjaveli. Če je blaginja za nas vse materialni cilj socializma, je etični ideal to, da bo človek človeku tovariš. Prvo brez drugega pelje na stranpot, drugo brez prvega je domišljija, ki se je že neštokrat razbila na vzpetinah resničnosti. Morda je to eden najtežjih izpitolov socializma, vendar je tudi njega mogoče opraviti z odličnim uspehom, kakor smo opravili druge: oblast delovnega ljudstva, industrializacija, življenjska raven... Socialistična stvarnost naj postavi na laži stari rimski pregovor. Zagotovo mora, da se bo glasilo pravilno: Človek človeku tovariš!



MINULO SREDO ZJUTRAJ JE TOVARIŠ TITO PRISPEL V LJUBLJANO IN MED DRUGIM OBISKAL ZAVOD ZA RAZISKAVO MATERIALA IN KONSTRUKCIJ LRS ZA BEŽIGRADOM. IZ LJUBLJANE SE JE ODPELJAL V »SLAVKOV DOM« NA GOLEM BRDU, OD TAM PA V KRANJ, KJER GA JE NA GORENJSKEM SEJMU PRISRČNO POZDRAVILO VEČ TISOČ LJUDI. — NA SLIKI: TOVARIŠ TITO V ZAVODU ZA RAZISKAVO MATERIALA IN KONSTRUKCIJ

## NAPREJ PO UTRTI POTI

Analiza doseženih rezultatov bo osnova nadaljnjih izpopolnjevanj v nagrajevanju

V teh dneh so komisije, ki so dajale soglasje na tarifne pravilnike gospodarskih organizacij končale delo. S tem je uspešno zaključeno gospodarsko in politično najpomembnejša družbena akcija, ki naj omogoči prehod iz dosedanjega, administrativnega sistema v sistem, ki naj zagotovi uresničenje socialističnih načel na področju nagrajevanja: vsakomur po njegovih zaslugi.

Gospodarski cilj te naloge je stalna in hitrejša rast narodnega dohodka. To bomo dosegli z večjo produktivnostjo dela in ekonomičnostjo poslovanja v naših podjetjih. Le na tej materialni osnovi lahko istočasno dosežemo, da se bo hitreje dvignil družbeni in osebni standard naših delovnih ljudi.

Take družbene naloge seveda ne smemo pojmovati kot enkratno, kampanjsko nalogo, marveč ji moramo stalno posvečati vse naše sile in vso našo družbeno pozornost. Gledano s te zorne točke, je bila izdelava in sprejemanje tarifnih pravilnikov samo prva, toda izredno pomembna naloga. Njena uspešna zaključitev potemtakem predstavlja, lahko rečemo, prve uspehe v razvijanju naprednih pogledov in vplivov na tem ključnem področju razvoja našega gospodarstva.

Vsi znaki kažejo, da je prvo delo uspešno zaključeno. Res pa je, da vse delo ni bilo uspešno opravljeno. Nasprotno. Ko smo si zadali to nalogo, smo se povsem jasno zavedali težav in ovir, s katerimi moramo tudi v prihodnje računati, če hočemo uspeti, da bo nadaljnji razvoj rodil zaželene rezultate.

Analize in ocene konceptov nagrajevanja v naših gospodarskih organizacijah kažejo korenit napredek v primerjavi z nekdanjim stanjem. Vendar pa nas še ne morejo zadovoljiti glede na rezultate, ki jih moramo in hočemo doseči.

V nekaterih podjetjih pa še vedno menijo, da je ključni problem nagrajevanja tarifna postavka in določanje le-te.

Niso osamljeni primeri, da so gospodarske organizacije, zato, da bi uresničile sprejeta načela, v naglici stvari zakomplicirale tako daleč, da brez praktičnega preverjanja ni mogoča presoja kaj je prav in kaj ne. Tem se pridruzujejo še podjetja, ki so v preveliki vniemi preskočila svoj razvoj in uvedla papirnati sistem, ki spričo raznih organizacijskih in drugih pomanjkljivosti še ne bo mogel zaživeti, pa čeprav je teoretično kar dober.

Sedaj so prešla podjetja na praktično uporabo teh pestrih načinov in oblik notranje delitve osebnih dohodkov. Začenjajo torej praktično izvajati sprejete pravilnike z vsemi njihovimi določili. Povsem jasno je, da bo šele v vsakdanji praksi možno spoznati razvoj v pravilnikih uveljavljenih tendenc in njihovo (Nadaljevanje na 2. strani)



Tradicionalni Gorenjski sejem, ki je bil slovesno odprt 31. julija, in bo trajal do 10. avgusta, je tudi letos s svojimi številnimi novimi proizvodi domače industrije in obrti ter s prikazom o razmahu turizma in gostinstva privabil že blizu 50.000 ljudi. Celo za najmlajše je veliko zanimivega, najbolj privlačni pa so seveda »colibriji« naše nove tovarne Tomos v Kopru in Rogova kolesa na tri prestave. Tako pravi tudi marsikdo, ki je že odrasel kratkim hlačam in se zaman trudi, da bi prišel do njih.

## NAMESTO SODELOVANJA GRADIMO JEZ

Še enkrat se vračamo na temo, o kateri smo sicer že dokajkrat pisali: na dopolnilni prispevek k občinskim proračunom iz osebnega dohodka delavcev. Praksa pri uvajanju tega dopolnilnega prispevka je tako rekoč od občine do občine različna. Povsod pa je zgrešila namen, ki ga je pripisala Zvezna ljudska skupščina 12. členu Zakona O proračunskem prispevku iz osebnega dohodka delavcev. Takrat, v decembru 1957, je bilo dokaj jasno povedano, da člen, ki govori o dopolnilnem prispevku, nudi občinskim ljudskim

odborom možnost, da uravnavajo nesorazmerne zasluge v podjetjih na svojem področju. Gre torej za uravnavanje oziroma dopolnilno obdavčenje (do 10%) tistih zasluzkov, ki bi bili plod drugih okolnosti, ne pa prizadevanosti, s katero se je povečala proizvodnja in storilnost. Tak je bil namen. Danes pa je dopolnilni prispevek v splošno veljavem ređen proračunski dohodek občinskih ljudskih odborov. Kakorkoli že bi skušal kdo to opravičevati, bi morali reči, da nima prav.

Občinski ljudski odbori sprejemajo odloke o dopolnilnem prispevku največkrat premalo premišljeno. Predvsem ne upoštevajo tega, da je bil 12. člen v bistvu posledica dokaj nepremišljene delitve »plač iz dobička« v letu 1957. S tem členom smo v takšnih pogojih nudili občinskim ljudskim odborom možnost dopolnilne obdavčitve, ker smo hoteli omejiti neupravičeno izplačevanje plač iz presežkov. Takrat so, kot se še dobro spomnimo, nekateri kolektivi delili po štiri, pet in še več plač nad plačami tarifnih postavk. Če je lani tu in tam še prišlo do tega in so bile občine upravičene z dopolnilnimi prispevki izenačiti zasluge, pa je po našem mnenju letos prav drugače. In prav tega, da je drugače, občine ne upoštevajo.

Mnogi kolektivi so v novih tarifnih pravilnikih omejili stalen del tarifnih postavk na najvišjo mejo. (Celo taki tarifni pravilniki so bili sprejeti, kjer je tarifna postavka enaka minimalnemu osebnemu dohodku, ostali del zasluzka pa je povsem odvisen od proizvodnosti, realizacije, skratka od učinka posameznika in kolektiva.) Ali je potem umestno, da z dopolnilni prispevki kar povprek posegamo v zasluge, ki so plod večje proizvodnosti in zato tudi večje vrednosti prodanega blaga? Če določimo dopolnilni prispevek kar počez in vsem po 10 odstotkov, potem smo naredili gospodarstvu medvedjo uslugo, ker bo to destimuliralo proizva-

jalce pri njihovih prizadevanjih za večjo proizvodnjo. (Čeprav ne gre za velike vsote, so proizvajalci v kolektivih, kjer je nagrajevanje po učinku doslednejše, dokaj nerazpoloženi proti taki občinski politiki, oziroma taki »politiki«. Tisti, ki zagovarjajo dopolnilni prispevek, češ, saj bodo še vedno delili »dobiček«, izražajo potemtakem le svoje nezaupanje do vedno širšega razmaha nagrajevanja po učinku. Nezaupanje, s katerim ocenjujejo nagrajevanje po učinku, je nerazumljivo, saj bi ga morali občinski gospodarstveniki najbolj podpirati.)

Prizadevanje za večjo storilnost in obdavčitev te večje prizadevnosti je precej nerazumljiva poteza ljudskih odborov. Od povečane proizvodnosti in s tem večje proizvodnje imajo občinski ljudski odbori prav gotovo večje dohodka, kot pa jih imajo od omenjenega dopolnilnega prispevka. To potrjujejo tudi polletni podatki o stekanju dohodkov v občinskih proračunih. V primerjavi z lanskim prvim polletjem so se dohodki povečali za 20% od 5942 milijonov na 7156 milijonov. Dohodki od gospodarstva in prebivalstva so se povečali v istem času in v enaki primerjavi za 21% in so trenutno manjši kot lani le dohodki iz skladov, to pa zato, ker se vanje še niso stekla še vsa predvidena sredstva. Podobno so za 23% večji tudi proračunski dohodki okrajev. V občini Ljubljana-Center na primer, kjer so sprejeli odlok o enakem dopolnilnem prispevku za vse gospodarske organizacije brez izjeme, so se dohodki povečali za okoli 200 milijonov dinarjev brez dopolnilnega prispevka, saj ga pobirajo šele sedaj in za nazaj.

Res, da so potrebe in želje po novem večje kot lani. Toda če je tako, se je treba o teh stvareh dogovoriti z volivci in proizvajalci. Poleg diferenciranega dopolnilnega prispevka je možno uvajati še krajevni samoprispevek. Gospodarske organizacije pa (Nadaljevanje na 3. strani)











# PASTOREK V SENCI

Jasna zakonodaja naj bi pravno uredila vprašanje racionalizatorstva in novatorstva, kar bi omogočilo večji razmak teh pomembnih činiteljev za naš tehnični razvoj

Vsak strokovnjak bo vedel povedati, da je zares pomembnih iznajdb malo. Statistični podatki kažejo, da je med sto prijavljenimi izumi največ dvajset praktičnih in koristnih; le štiri ali pet od teh pa prodre v prakso. Vendar so razen iznajdb, ki so vsaj zadnje čase rezultat prizadevanj posebej zato plačanih strokovnjakov, gospodarsko prav tako, če že ne mnogo bolj pomembne razne tehnične izpopolnitve v proizvodnem procesu: racionalizacije in novatorstva. Zal opažamo, da so tovrstni predlogi, ki naj bi izhajali predvsem od »spodaj« iz vrst delavcev, vse preveč redki. Če je v prvih povojnih letih racionalizatorstvo in novatorstvo tako rekoč cvetelo, lahko rečemo, da dandanes komajda živi.

Vzrokov za sedanje stanje je precej. Da bi ugotovili, kaj vse zavira večji razmak racionalizatorstva in novatorstva, smo obiskali kolektive Cinkarne in Tovarne emajlirane posode v Celju, mariborske livarne pa železarn Store, Ravne in Jesenice. Naposled nas je pot vodila še v Litostroj. Odgovori so kar presenetljivo zanimivi.

## PREDPISI: PRVA COKLA

Malce nerazumljivo se zdi, da je eden temeljnih kamnov spotike prav splošna pravna neurejenost položaja in nagrajevanja racionalizatorjev in novatorjev, na sploh pa vseh problemov, ki zadevajo tehnične izpopolnitve. V praksi še vedno velja zakon o iznajdbah in tehničnih izpopolnitvah iz leta 1948. Letnica kaže, da ga je Zvezna ljudska skupščina sprejela v času administrativnega vodenja gospodarstva, še pred uvedbo delavškega upravljanja. Zakon je torej preživel. Po njegovih določilih se nagrade določajo po administrativ-

njuje ad hoc in še v primerjavi posameznih tehničnih izboljšav; katera med njimi je za podjetje največ vredna. Letno prejmejo največ 15 do 20 predlogov. V minulem letu so racionalizatorjem in novatorjem izplačali več kot 700 tisočakov.

V TOVARNI EMAJLIRANE POSODE smo zvedeli: »V prejšnjem pravilniku našega podjetja so določila o izrednih premijah za racionalizacije in tehnične izpopolnitve dotodanjega načina proizvodnje (novatorstva). Racionalizacije, ki so nastale po nalogu, se ne nagradijo, če ne

nagrajevanje tehničnih izpopolnitev točno določa rok enega do šestih mesecev, ko mora biti predlog izveden, če le obeta neko korist. Osnovna odškodnina predlagatelju se določa po posebni tabeli, ki jo je sprejel njihov delavski svet. Glede na pomembnost racionalizacije ali novatorstva se odstotek odškodnine suče med 6 in 0,2%, vendar upoštevajo še poseben pribitek. Najnižja odškodnina je 2000 din.

Kot novo pravilnik upošteva kvalifikacijo in položaj predlagatelja; samostojnost pri izvedbi zamisli, naposled pa še ožje ali širše področje novatorstva ali racionalizatorstva. Kvalifikacija poklicnega dela, kjer bo novost prišla do veljave. Za vse to pravilnik določa posebne faktorje. Čeprav so po teh merilih razponi dokaj blagi (glede kvalifikacije: pomožni delavec = faktor 1,2, visoki vodilni delavec = 0,8; glede samostojnosti pri delu: popolnoma samostojno = faktor 1, po okvirnih napotkih = 0,8), vseeno je pomembno večjo vzpodbudo delavcem na nižjih delovnih mestih.

Jeseniška železarna je lani nagradila 42 tehničnih izboljšav s skupnim zneskom 1.000.024 din.

Po isti poti, toda še dlje se se nameril v Ravnah. Pravilnik za nagrajevanje tehničnih izpopolnitev in iznajdb, kot sestavni del tarifnega pravilnika podjetja, določa osnovno nagrado po zakonu. Znesek je potem še »popravljen« s faktorji, ki zajemajo položaj, obveznost in strokovno usposobljenost predlagatelja, pa uporabo sredstev in izkušenj železarne. Razponi znotraj meja posameznih faktorjev so zelo široki. Tako se glede na samostojnost pri delu za nekvalificiranega delavca določa faktor ena, ob obširnejših navodilih pa se isti faktor zmanjša na 0,2. Nekvalificiran ali pol kvalificiran delavec bo znesek odškodnine za svoj trud pomnožil z 1,2; šef sektorja pa le z 0,4. In tako dalje od prve do zadnje črke posameznih določil... Praktično to pomeni, da bo najvišjo nagrado dobil tisti fizični delavec, ki bo predlagal koristno novost s »tujega« področja. Obratno se lahko dogodi, da ob upoštevanju vseh okoliščin vodilni uslužbenec lahko prejme tudi samo eno desetino tiste nagrade, ki bi jo za isto delo lahko prejel nekvalificiran delavec, ki bi svojo zamisel uresničil popolnoma samostojno. Tako upamo, da bomo zdravi pameti naših ljudi pomagali do veljave,« zatrjujejo v železarni Ravne.

Pravilnik posebej strogo ureja uporabo sredstev in izkušenj podjetja. V tem je, vsaj po našem mnenju sodeč, eno tistih meril, ki so zdaj žal tolikanj potrebna pri razmejevanju vsebine in obsega poklicnega dela od resnično ustvarjalnega novatorstva ali racionalizatorstva; »nepoklicne« skrbi za napredek proizvodnje.

Koroški fužinarji so v zadnjem letu nagradili 12 predlogov za tehnične izboljšave, s skupnim zneskom 280.000 din.

## »MENI, DA BO KDO PAMET SOLIL...«

Poglavje zase so odnosi med predlagatelji tehničnih izpopolnitev in ostalimi člani kolektivov. Zavist skoraj obvezno botruje pri vsjih nagradah, če včasih upravičeno — kar na lepem ne izbruhne živahno negotovanje. Znanj so primeri, da so vodilni uslužbenec ob vsestranski pomoči svojih podjetij med rednim delovnim časom zasnovali in izvedli neko pomembnejšo novost, zanjo kasneje terjali in dosegli še posebno nagrado. Ob pomanjkljivih pravnih predpisih so takšni pojavi še nekoliko razumljivi, toda protesti ostalih članov kolektiva so tudi dovolj zgodovinski, da vsakršna pravila postaja šele življenje.

V jeseniški železarni so nas delavci sami opozorili na prav nasproten problem. Pogosto se namreč dogaja, da obratovodje in mojstri predloge delavcev enostavno zavracajo, češ — kaj bi meni nevedneži pamet solili... Roko na srce, saj takšni predlogi niso napad na avtoriteto predstojnikov. Zato je takšen odnos nerazumljiv in škodljiv, zlasti še, če je obravnan z naslednjo jesiško značilnostjo. Ko smo listali po zajetnem seznamu tehničnih izpopolnitev, smo namreč zelo pogosto zasledili sopodpise mojstrov na prijavnih delavcev. Saj, zakaj neki ne bi še na tujem željniku nekaj »pridelali«, če pa nihče ne protestira... Mojstri ali obratovodje namreč »dovoli«, da tudi njim izplačajo določen odstotek odškodnine za tehnično izpopolnitev, sad prizadevanj in truda manj večjih rok, manj podkovanih delovnih moči. Brez komentarja...

Se en posnetek iz Cinkarne: »S tem smo pri nas začeli.« je povedal ključavničar Franc Kraševac in pokazal na krožne škarje za rezanje pločevine. Ta novator je uspel pripraviti ves proizvodni postopek za enega novejših proizvodov Cinkarne — cinkovo žico, ki je potrebna pri metalizaciji. Podjetje mu je izplačalo 50 tisočakov nagrade.

## NAJBOLJ SAMOSVOJI

Se najbolj samosvojo pot so ubrali na Jesenicah in v Ravnah. Jeseničani ocenjujejo le izvedene predloge. Toda zato njihov pravilnik za

# DELAVSKA ENOTNOST

Od 31. julija do 7. avgusta

## LETOS 320.000 TON SLADKORJA

Po zadnjih cenitvah Združenja živilske industrije bodo naše sladkorne tovarne letos pridobile 320.000 ton sladkorja. To je kar 150.000 ton več kakor lani. Ker računamo, da bo znašala domača potrošnja letos kakih 250.000 ton — ali 18 kg na prebivalca — nam prihodnje leto ne bo treba več uvažati sladkorja. Morda ga bomo imeli celo za izvoz.

Zaradi obilne letine sladkorne pese bodo imele tovarne sladkornja precej dela. Prav zato hitijo za rekonstrukcijo nekaterih sladkornih tovarn. Kaže, da bo letos začela obratovati tudi nova tovarna sladkornja v Bitolju.

Do leta 1961, ko naj bi znašala potrošnja sladkornja 340.000 ton ali 18 kg na prebivalca, bo opravljena rekonstrukcija vseh naših sladkornih tovarn, dograjeni pa bodo tudi novi obrati za proizvodnjo sladkorja v Mitrovici, Peči, Kovinu, Sentu in Zupanju.

## ZIČNICA NA ŠAR PLANINO

Okrajni ljudski odbor Tetovo je prosil mariborsko podjetje »Metalna«, da zgradi žičnico na Šar planino. Po predlogu OLO Tetovo naj bi bila vzpenjača dolga 6300 m, imela pa bi 1000 m višinske razlike. Vzpenjača bi bila razdeljena na dva dela. Prva polovica vzpenjače bo speljana iz predmestja Tetova do naselja Lise. Ta del bo dograjen verjetno že prihodnje leto. Leta 1961 pa bi pričeli graditi drugi del vzpenjače, ki bi pripeljal potnike do višine 1700 m nad morjem. Vzpenjača naj bi imela štiridesetne kabine ter bo lahko vsako uro prepeljala 300 potnikov.

Tetovski okraj se je obrnil na mariborsko »Metalno« zato, ker želi, da bi bila vzpenjača na Šar planino prav takšna, kot je vzpenjača na Pohorje, ki jo je pretežno gradilo mariborsko podjetje »Metalna«.

## NOVA TOVARNA SADNIH SOKOV

V Slavonjski Požeji je te dni začela obratovati v sklopu kombinata »Zvečevo« nova tovarna sadnih sokov. V tovarni bodo proizvajali sadne sokove, sirupe in koncentrate iz višenj, malin in kutin. V kratkem bodo začeli predelovati tudi marelice, hruške, jabolka in grozdje. Tovarna bo, kakor kaže, predelala vsak dan okoli 40 ton sadja.

## HMELJ BO DOBRO OBRODIL

V Savinjski dolini se zadrage in predelovalci hmelja že pripravljajo na obiranje hmelja. Po strokovnih cenitvah bo letošnja letina hmelja po kakovosti in količini ena najboljših, odkar pridelujejo v tej dolini hmelj. Računajo, da ga bodo nabrali več kakor 3200 ton, kar je 900 ton več kakor lani. Menijo, da bo hmelj predvsem prvega in drugega razreda. Tako dobrega hmelja še ni bilo nikoli.

Dobra letina je predvsem posledica boljše in bolj organizirane pridelave. 99 % vseh površin, zasajenih s hmeljem, je bilo obdelanih v kooperaciji med zadrugami in pridelovalci.

Ker je kakovost hmelja v veliki meri odvisna tudi od pravočasnega obiranja, najemajo že na vseh hmeljarskih območjih obiralce. Obiralci, potrebovali jih bodo okoli 2000, prihajajo iz vseh krajev Slovenije in Hrvaške.

## ZIVLJENJSKI STROŠKI SO SE ZMANJSALI

Po podatkih Zveznega zavoda za statistiko so bili življenjski stroški v prvem letošnjem polletju za 11 % manjši kot v enakem času lani.

Izdatki za hrano so se zmanjšali za 4,5 %, izdatki za tobak in pijačo pa so se v primeri z enakim lanskim obdobjem povečali za 12 %.

## V VOJVODINI JE ŽETEV PRI KRAJU

Kaže, da so te dni poželi v Vojvodini zadnje pšenice. Ker je letošnja letina zelo dobra, imajo velike težave za vskladišenjem žita. V Padinu blizu Pančeva se je moral celo občinski ljudski odbor preseliti v drvarnico na dvorišču, kajti v pisarne so spravili žito. Podobno stisko s skladišnimi prostori imajo tudi po drugih krajih. Okrajne kmetijske poslovne zveze organizirajo posebne skupine, ki nenehno pazijo na to, da se žito ne bo pokvarilo.

Zelo si tudi prizadevajo, da bi pospešili prevoz žita v ostale kraje naše države. Nekatera podjetja iz Bosne in Hercegovine so že odkupila večje količine vojvodinskega žita.

## STANOVANJSKA GRADITEV V BEOGRADU

V Beogradu pričakujejo, da bo letos vseljivih 4600 novih stanovanj. Svet za stanovanjske zadeve v Beogradu pa je odobril, da bodo začeli graditi letos še 10.039 stanovanj. Kaže, da bodo z nadzidavo sedanjih zgradb dobili še 800 novih stanovanj, 480 stanovanj pa bodo zgradili iz sredstev zasebnikov.

M. GOVEKAR











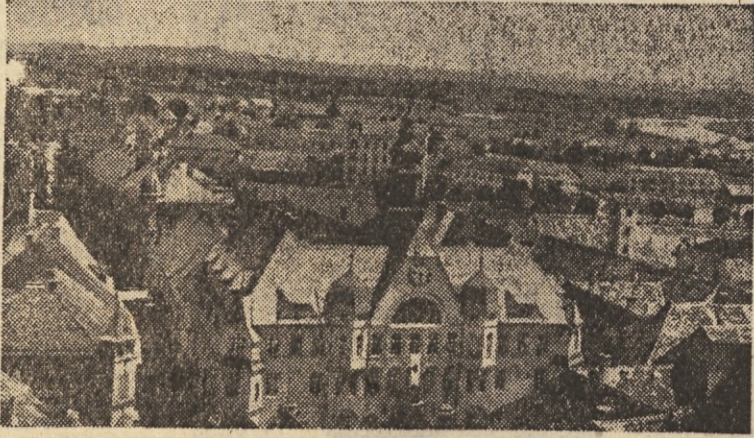












## Vsem delovnim ljudem in prebivalstvu občine

Čestitamo k občinskemu prazniku 8. avgusta, ki ga letos prvič praznujemo, in k 17. obletnici herojske borbe Lackove čete, ki je bila 8. avgusta 1942 v gozdčku Laze pri Mosteh. Želimo vam mnogo nadaljnjih uspehov in zmag v graditvi socializma in pri napredku v gospodarstvu občine Ptuj v delovnih kolektivih in v kmetijstvu.

Hkrati pošiljamo naše borbene pozdrave in iskrene delovne pozdrave ob 40. obletnici Komunistične partije Jugoslavije!

### Občinski sindikalni svet Ptuj s sindikalnimi podružnicami:

Tovarne glinice in aluminija »Boris Kidrič«, Kidričevo  
 Tovarne »Avtoopreme« Ptuj  
 Tovarne »IKLIP« Ptuj  
 Elektro Maribor-okolica — obrat Ptuj  
 Tovarna volnenih izdelkov Majšperk  
 Tovarne strojil Majšperk  
 Tekstilna tovarna in barvarna Ptuj  
 Tovarna perila in konfekcije »Delta« Ptuj  
 Kmetijsko gospodarstvo »Dravsko polje« Kidričevo  
 Kmetijsko gospodarstvo »Haloze« Ptuj  
 Kmetijsko gospodarstvo »Ptujsko polje« Ptuj  
 Gradbeno podjetje »Drava« Ptuj  
 Gradbeno podjetje »Remont« Ptuj  
 Opekarna Zabjek Ptuj  
 Vodna uprava »Drava« Ptuj  
 Vodna uprava »Pesnica« Ptuj  
 Zaga — Rogoznica Ptuj  
 Gozdno gospodarstvo »Dravinja« Ptuj  
 »Petovla« Ptuj  
 Mlekarna Ptuj  
 Ptujška tiskarna Ptuj  
 JZ delavnice Ptuj  
 JZ postaja Ptuj  
 JZ progovna sekcija Ptuj  
 JZ postaja Kidričevo  
 Okrajni cestarji Ptuj  
 Pošta Ptuj  
 Zadruga poslovna zveza Ptuj  
 Gozdarska poslovna zveza Ptuj  
 Kmetijska strojna postaja Ptuj  
 Zivnorski veterinarski zavod Ptuj

Trgovsko podjetje »Panonija« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Izbira« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Merkur« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Les« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Perutnina« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Slovenske Gorice« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Javor« Ptuj  
 Trgovsko podjetje »Vinarska zadruga« Ptuj  
 Gostinci Ptuj  
 Komunalno podjetje Ptuj  
 Kovinske delavnice Ptuj  
 Pekarsko mliško podjetje »Vinko Reš« Ptuj  
 Mizarna — žaga Ptuj  
 Pletarna Ptuj  
 Strojne delavnice Ptuj  
 »Krojači — šivilje« Ptuj  
 Obrtne delavnice, Lovrenc, Dravsko polje  
 Obrtne delavnice Kidričevo  
 Zavod za zaposlovanje invalidov  
 Občinski ljudski odbor  
 Okrajno sodišče Ptuj  
 Bančni uslužbenci Ptuj  
 Zavod za socialno zavarovanje Ptuj  
 Splošna bolnišnica Ptuj  
 Zdravstveni dom Ptuj  
 Zdravstveni dom Kidričevo  
 Dom onemoglih Muretinci  
 Dom defektne dece Dornava  
 Prosvetni in znanstveni delavci Ptuj  
 Sindikalna podružnica »Kmetijskih zadrug občine Ptuj s svojimi sindikalnimi skupinami kmetijskih zadrug

# PTUJ

# OBVESTILO

vsem podjetjem, gospodarskim organizacijam, ustanovam, zadrugam, upravnim odborom, delavskim svetom, strokovnim šolam itd.

»Nova proizvodnja«, glasilo Zveze inženirjev in tehnikov LRS, je izdala v prejšnjih letih že dvakrat »Gospodarski adresar LRS«. Vsi ti adresarji so pošli, zaradi sprememb pa je našemu gospodarstvu nujno potreben nov sodoben adresar. Zato se je »Nova proizvodnja« že lotila dela za izdajo novega sodobnega »Gospodarskega adresarja LRS«.

Pozivamo vse gospodarske organizacije, naj nam pošljejo svoje podatke za objavo v »Gospodarskem adresarju« in sicer:

1. Temeljna dejavnost
2. Planska grupa, podgrupa in stroka
3. Natančen naziv podjetja, kraj, pošta, železniška postaja, telefonske številke, telegramske naslov, številko tekočega žiro bančnega računa
4. Poslovalnice, obrati, skladišča
5. Popis proizvodov, trgovskih artiklov, uslug itd.
6. Imena upravičenih in pooblaščenih podpisnikov.

Ta tisk teh podatkov naj podjetje nakaže na tekoči račun »Nove proizvodnje« znesek 1000 din. Hkrati naj vsako podjetje in gospodarska organizacija sporoči, koliko izvodov adresarja naroča. Približna cena bo adresarju 1500 din.

Obenem vabimo vse naslove, naj se naroče na »Gospodarski koledar 1960«, ki je že v tisku. Cena enemu izvodu bo 1000 din.

»NOVA PROIZVODNJA«  
 glasilo Zveze inženirjev in tehnikov  
 Ljubljana, Trubarjeva 15,  
 p. p. 407, tek. rač. 600-70/3-1142,  
 telefon št. 32-472



Občinski ljudski odbor  
 Občinski komite ZKJ  
 Občinski odbor ZB  
 Občinski odbor LM  
 Občinski odbor ZVVI  
 Občinski odbor SZDL  
 in Občinski odbor ZROJ

Cestitajo vsem občanom, vsem delovnim ljudem in vsem prebivalcem občine k občinskemu prazniku

# PTUJ

## 8. avgustu

z željo, da bi pod vodstvom v revolucionarni borbi prekaljene Zveze komunistov dosegali čimvečje uspehe pri graditvi naše socialistične domovine.







# Za razvedrilo in kratek čas

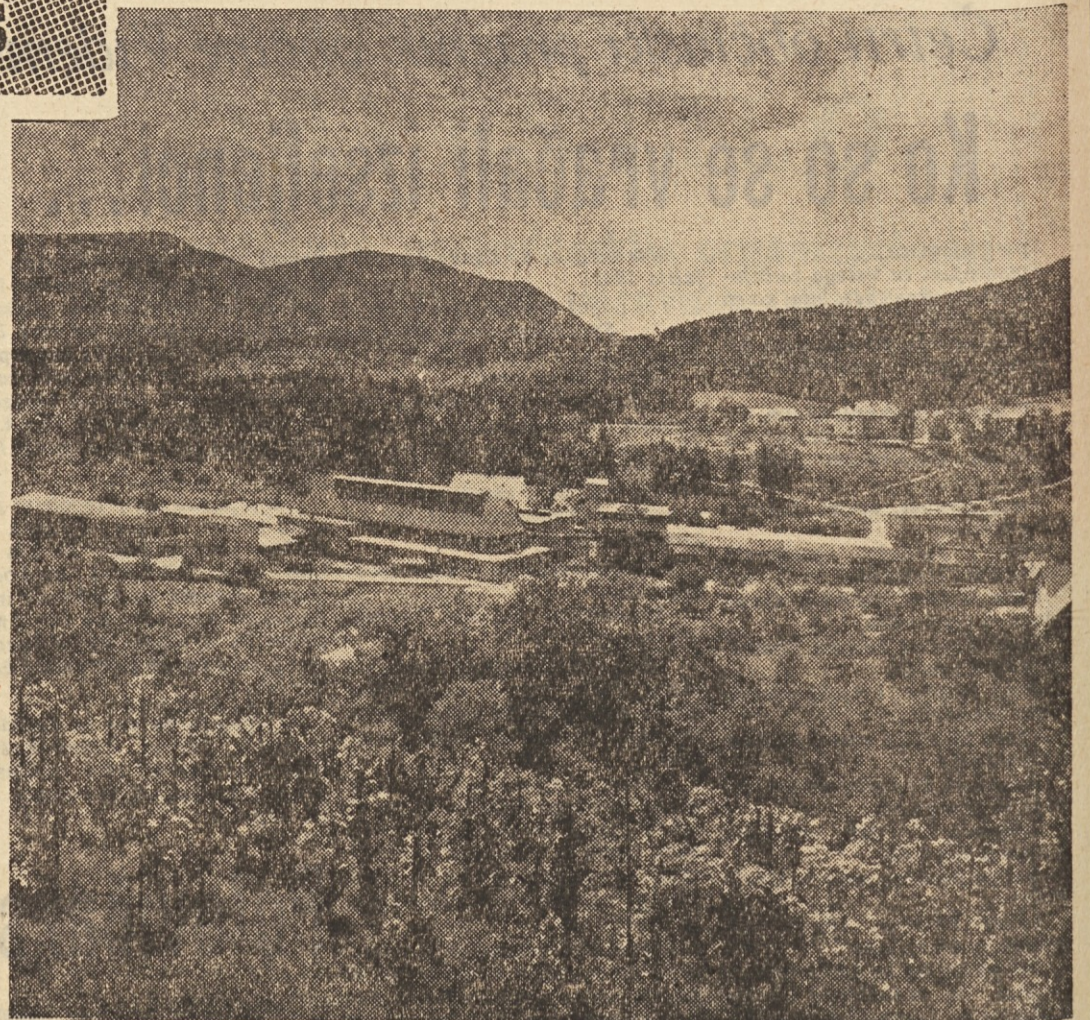
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13			14			15					
16		17			18			19			
	20		21	22				23	24		
25			26	27			28	29			
30		31	32			33	34				
35	36	37				38	39			40	
41		42				43			44		
45					46						

## KRIZANKA STEV. 25

glavje v knjigi, 24. vzklik, 25. velik grški otok ob obali Male Azije, 27. reka v Angliji, 28. žensko krilo, 30. oznaka za neznanca, 31. stolp pri džamiji, 34. pometnina, 16. obokan hodnik, zelenje, 35. splošen naziv za vse otoke našega Podonavja, 37. moč, 20. šivalna potrebščina, 21. po-

nih, 41. velika narodnostna skupina v Zahodni Evropi, 43. moško ime, 44. del puške, 45. žensko ime, 46. obrat mesarskega podjetja.

Navpično: 1. utežna mera na Vzhodu, 2. odličan francoski filmski komik (\*Štiri korake v oblake\*), 3. prebivalec Groenlandije, 4. stena, 5. država v Aziji, 6. kratica za »vojni odsek«, 7. odpadki, 8. dan v tednu, 9. skrajni konec celine, 10. rimski pozdrav, 11. sotrudnik, 12. mesto v Mali Aziji, katerega obleganje in uničenje je opisal Homer, 15. italijanski naziv za Videm, 17. najmanjši delec snovi, 18. veliko glasbeno delo, 22. letopis, 23. del knjige, 25. čistoča, 26. industrijsko mesto na Hrvaškem, 29. pozivi, 32. naslov Cankarjeve črtice, 33. papa, očka, 36. naplačila, 39. kovanje, 40. ime filmske igralkice Gardner, 42. sosedna soglasnika, 43. pijača starih Slovanov.



## NAŠA NAGRADNA UGANKA

Posnetek, ki vam ga tokrat posredujemo, kaže eno naših pomembnih tovarn; tovarna, ki je na sliki, je sicer že starejša, vendar proizvaja pomembne izdelke, ki jih med drugim nujno potrebuje tudi naše obrtništvo. Tovarna stoji v kraju na južnem vznožju Pohorja, kjer je razvita tudi lesna industrija: Odgovorite nam:

njega četrtka, to je do 13. avgusta, na naslov našega uredništva, Ljubljana, Kopitarjeva ulica 2. Na pisemski ovitek ne pozabite napisati »Nagrada na slikovna uganka«!

Med reševalci, ki nam bodo pravočasno poslali popolne in pravilne odgovore, bo žreb izbral enega, ki bo prejel denarno nagrado v znesku

5000 dinarjev

● Kje stoji ta tovarna in kako se imenuje ter  
● s katerimi našimi podjetji ta tovarna proizvodno sodeluje.

Rešitev s kuponom nam pošljite najpozneje do prihoda

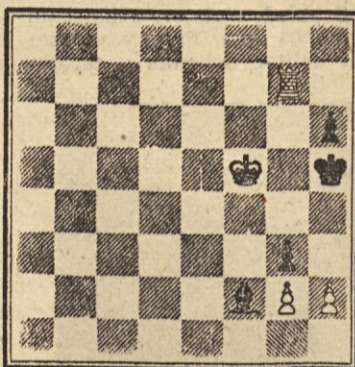
Nagrado 5000 dinarjev, ki ji jo je žreb prisodil, ji bomo poslali po pošti.

Pravilen odgovor na našo slikovno uganko v prejšnji številki pa se glasi:

Tovarna, ki je bila na sliki, je tovarna celuloze in papirja »Djuro Salaj«, ki stoji v Vidmu-Krškem. V njej izdelujejo časopisni papir in sulfitno celulozo. Stari obrat tovarne (sulfitna celuloza) dela že od 1939. leta, novi obrat (za časopisni ali roto papir) pa od avgusta 1955. leta. Glavna surovina, ki jo ta tovarna potrebuje za svojo proizvodnjo, je — mehki les.

## Kombinirajmo

STEV. 30



Beli na potezi dobi

Beli: Kf5, Tg7, Pg2, h2 (4)  
Črni: Kh5, Lf2, Pg3, h6 (4)

Nič se ni spremenilo od prejšnjega diagrama le turška kroglja je tisti trenutek, ko je Karl XII. najvil mat v treh potezah, odnesla njegovega skakača. V novem položaju se je beli samo malo zamislil in je napovedoval mat v štirih potezah. Zdaj je zadeva nekoliko težja, toda ideja, izrabiti neugodno postavbo črnega kralja, se vedno velja. Bo šlo?

## REŠITEV KRIZANKE IZ PREJŠNJE ŠTEVILKE

Vodoravno: 1. kakadu, 6. muzika, 11. ri, 12. doktrina, 15. aj, 16. Ida, 18. kuruza, 19. jod, 20. Mars, 22. raba, 23. pesa, 24. gad, 25. mr, 26. sel, 27. obod, 29. svit, 31. skok, 34. Don, 35. Krakov, 37. Ata, 38. Rn, 39. ranjenec, 41. on, 42. Angola, 43. akcent.

## KUPON 25

Rešitev šahovskega problema

## Sto tisočakov za kozarec vina!

Čprav se sliši neverjetno, je vendarle res: kmet Majo iz okolice Titograda je plačal za kozarec vina v gostilni celih — sto tisoč dinarjev!

Pred nekaj meseci je Majo zvečer malo popival, pa je nazadnje zavil se v gostilno blizu svojega doma na »zadnji kozarček«. Ker je bilo teh »kozarčkov« preje več, je Majo zmanjkalo denarja in je v gostilni — seveda potem ko je vino popil — plačal kar z — loterijsko srečko! Gostilničar se je naj-

prej branil takšnega plačila, potem pa mu ni preostalo drugega, kot da je srečko res vzel. Čez nekaj dni pa je bilo zrebanje: na Majevo silno žalost in pa — kajpak! — na gostilničarjevo največje veselje je »inkriminirana« srečka — zadela sto tisočakov!

## Pije kot kamela

Nedeljko Nešić je povsem zdrav mladenič in je zaposlen kot strugar v nekem beograjskem podjetju za precizno mehaniko. Toda vsi, ki ga poznajo, se zelo čudijo eni njegovih navad, ki je res vse prej kot običajna: Nedeljko namreč pije vodo — samo enkrat na teden!

Nešić zatrjuje vsem, ki se čudijo tej njegovi navadi, da tako dela iz resnične potrebe, ne pa zato, ker bi hotel vzbuditi pozornost pri drugih ljudeh. Pravi, da že več let ni nikoli žejan, če se samo enkrat v tednu dobro napije vode. Seveda na »mokr dan« malo obilneje »pogleda v kozarec« in si tako — kadar se šali, pravi, da oponaša kamelo! — nabere nekaj »zaloge« za naslednje »suhe dni«!

## Bankovci kot »delikatesa«

Kaže, da brezdelje včasih tudi oslu ne prija, o čemer se je pred nekaj dnevi lahko prepričal »na lastni koži« Mustafa Rifat iz Vučitrna blizu Kosovske Mitrovice. Mustafa je na oslu odjezdil do svoje njive, ki jo je bilo treba opleti. Ko se je pripravil k delu, je žival privezal ob bližnje drevo, poleg nje pa je položil še reči, ki jih pri delu ni potreboval. Tako je Mustafa krepko poprijel za delo in se je kmalu tako ogrel, da je slekel še suknič in ga obesil na vejo drevesa, kjer je bil privezan osel, misleč, da bo suknič tam pač najbolj in varnem. Dolgoušek, ki je ves ta čas debelo lenaril v senci, pa se je menda začel dolgočasiti in se je lotil »preiskovanja« Mustafjovih reči. Najprej je previdno ovohal vse, kar mu je bilo dosegljivo, potem pa si je izbral suknič za »podrobnejši« pregled. Ko je z gobcem dosegel denarnico, ki je ticala v stranskem žepu, jo je previdno izvlekel in jo z zobmi odprl, potem pa se je začel »zabavati« z bankovci, ki so bili v njej.

Ko je Mustafa opazil, kaj počne njegov osel, je bilo že vse prepozno: od 7300 dinarjev, koli-

kor je bilo papirnatega denarja v listnici, je ostala le — slaba, ogrizena polovica enega tisočaka! Vse drugo je osel že požrl, ne da bi si dosti belil glavo, kako druga je bila tokrat njegova »malica«.

Kako je Mustafa poročunal z dolgouhim »sladkosnednežem«, se ne ve; naslednjega dne pa 'se je odpravil v Kosovsko Mitrovico v Narodno banko, kjer je povedal svojo zgodbo in prinesel v zameno edini preostanek oslona »malice« — obrizeno polovico tisočaka.

## »Veteran« strele

V znanem beograjskem parku Kalemegdanu raste takoj za Umetniškim paviljonom staro drevo, katerega deblo je tako polno »brazgotin« in globokih brazd, kot da bi ga kdo temeljito obdelal s sekiro. Čuvaji v parku pa vedo povedati, da je v zadnjih nekaj letih v to drevo že kar petkrat tresčilo!

Zanimivo je, da to drevo še zdaleč ni največje v tistem predelu parka in da zato ni povsem jasno, zakaj strela tolikokrat trešči prav vanj. Čuvaji pravijo, da to drevo strela kar »pritegne« in ga zato imenujejo — »veteran« strele.

## NAJFINEJŠE ZENSKE NOGAVICE

iz creppe  
nylona,  
nylona in  
perlona

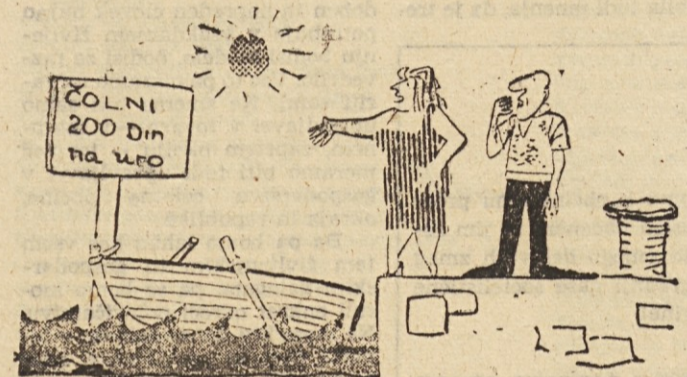
### (MENI)

ZDENKA  
MILENA  
SLAVICA  
BOJANA  
JELKA  
SONJA in  
POLONCA



Pazite na naš zaslužni znak!

Tovarna nogavic in drobne konfekcije Polzela

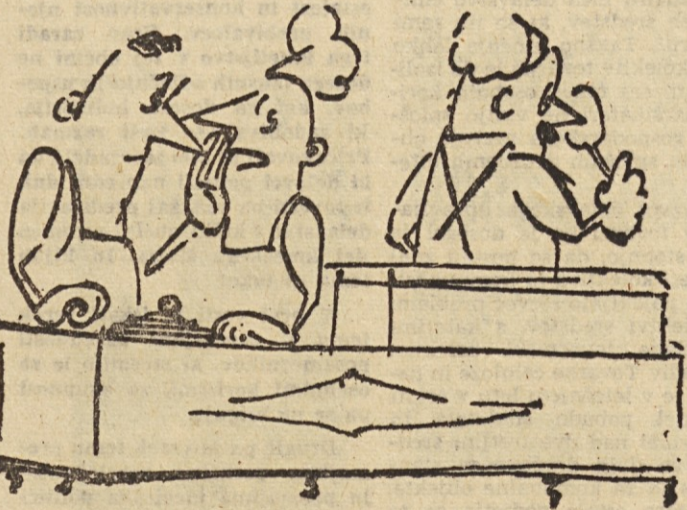


## TAKOŠNJA ASOCIACIJA

— Ho se vrneva domov, bova preselila vse podnajemnice v čine!



## BREZ BESED



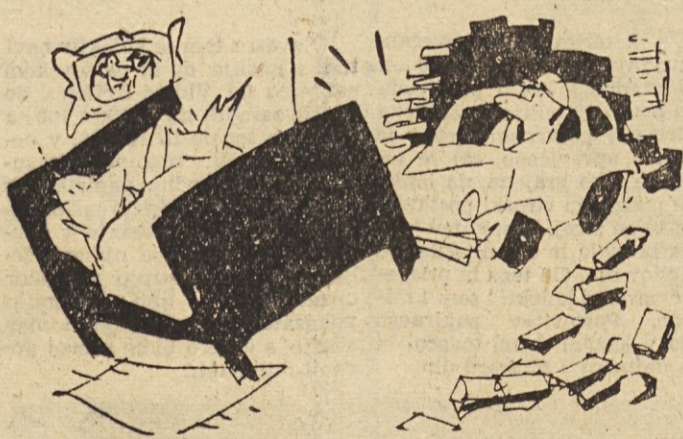
## V OKREPČEVALNICI

— Tone je pa danes nekam raztresen: limono je dal v limonado!



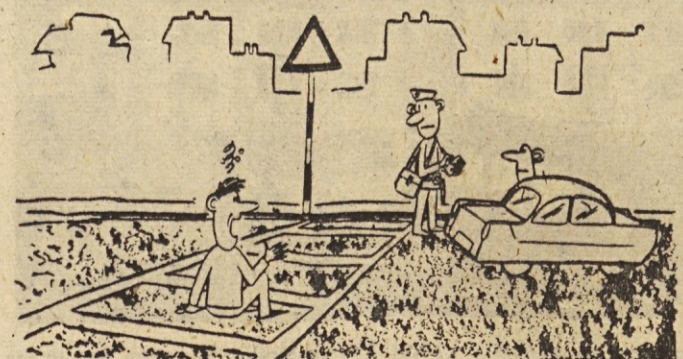
## JASEN JEZIK

— Koliko časa pa ostanete na morju?  
— Trideset tisoč!



## NATANKO PO PREDPISIH

— Kaj pa se razburjate?! Saj tu nikjer ne piše, da je parkiranje prepovedano!...



## NESPORAZUM

— Ne, ne, tovariš miličnik, saj me ni podr! Sam sem se onesvestil, ko sem videl, da je zaustavil avtomobil pred prelazom za pešce in mi dovolil prednost...